



AGIFISH Co.

ANGIANG FISHERIES IMPORT & EXPORT JOINT STOCK COMPANY
CÔNG TY CỔ PHẦN XUẤT NHẬP KHẨU THỦY SẢN ANGIANG
1234 Tran Hung Dao St., Longxuyen City, An Giang Province, Vietnam
Tel: 84 763 852368/ 857724 Fax: 84 763 852202
E-mail: agifish.co@agifish.com.vn - Web site: www.agifish.com.vn

BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

Quý 4 Năm 2014

CÔNG TY CP XNK Thủy sản An Giang (AGIFISH)

Địa chỉ: 1234 Trần Hưng Đạo, P.Bình Đức, TP.Long Xuyên, Tỉnh An Giang

BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

Cho kỳ kế toán kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2014

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2014

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Đơn vị tính: VND	
			Số cuối kỳ	Số đầu năm
A - TÀI SẢN NGẮN HẠN	100		1.806.699.026.666	1.866.734.567.858
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110	5.1	128.928.106.648	235.312.883.475
1. Tiền	111		68.928.106.648	85.195.555.121
2. Các khoản tương đương tiền	112		60.000.000.000	150.117.328.354
II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	120	5.2	-	-
1. Đầu tư ngắn hạn	121		-	-
2. Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn	129	5.3	-	-
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130		793.457.958.356	1.003.333.814.203
1. Phải thu khách hàng	131	5.4	747.804.121.704	896.310.836.571
2. Trả trước cho người bán	132	5.5	70.084.482.362	155.246.978.733
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133		-	-
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134		-	-
5. Các khoản phải thu khác	135	5.6	46.833.570.497	12.544.307.845
6. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	139	5.7	(71.264.216.207)	(60.768.308.946)
IV. Hàng tồn kho	140	5.8	813.601.159.309	595.389.030.790
1. Hàng tồn kho	141		817.412.271.509	599.024.599.790
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149		(3.811.112.200)	(3.635.569.000)
V. Tài sản ngắn hạn khác	150		70.711.802.353	32.698.839.390
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151	5.9	2.601.096.133	2.840.410.572



CÔNG TY CP XNK Thủy sản An Giang (AGIFISH)

Địa chỉ: 1234 Trần Hưng Đạo, P.Bình Đức, TP.Long Xuyên, Tỉnh An Giang

BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG*Cho kỳ kế toán kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2014***Bảng cân đối kê toán (tiếp theo)**

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
2. Thuế giá trị gia tăng được khấu trừ	152		48.915.632.855	20.447.187.829
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	154	5.10	7.086.628.603	5.692.214.773
4. Tài sản ngắn hạn khác	158	5.11	12.108.444.762	3.719.026.216
B - TÀI SẢN DÀI HẠN	200		403.593.913.013	418.138.250.342
I. Các khoản phải thu dài hạn	210		-	-
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211		-	-
2. Vốn kinh doanh ở các đơn vị trực thuộc	212		-	-
3. Phải thu dài hạn nội bộ	213		-	-
4. Phải thu dài hạn khác	218		-	-
5. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi	219		-	-
II. Tài sản cố định	220		367.156.106.545	411.124.552.072
1. Tài sản cố định hữu hình	221	5.12	285.126.193.865	312.547.006.997
<i>Nguyên giá</i>	222		573.344.582.459	575.041.217.589
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	223		(288.218.388.594)	(262.494.210.592)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224		-	-
<i>Nguyên giá</i>	225		-	-
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	226		-	-
3. Tài sản cố định vô hình	227	5.13	67.143.419.458	67.145.102.422
<i>Nguyên giá</i>	228		67.588.245.044	67.588.245.044
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	229		(444.825.586)	(443.142.622)
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	5.14	14.886.493.222	31.432.442.653
III. Bất động sản đầu tư	240		-	-
<i>Nguyên giá</i>	241		-	-
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	242		-	-
IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	250		212.600.000	212.600.000
1. Đầu tư vào công ty con	251	5.15	-	3.755.038.898

CÔNG TY CP XNK Thủy sản An Giang (AGIFISH)

Địa chỉ: 1234 Trần Hưng Đạo, P.Bình Đức, TP.Long Xuyên, Tỉnh An Giang

BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

Cho kỳ kế toán kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2014

Bảng cân đối kê toán (tiếp theo)

TÀI SẢN		Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
2.	Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252	5.16	-	-
3.	Đầu tư dài hạn khác	258		212.600.000	212.600.000
4.	Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn	259	5.17	-	(3.755.038.898)
V.	Tài sản dài hạn khác	260		36.225.206.468	6.801.098.270
1.	Chi phí trả trước dài hạn	261	5.18	30.969.966.366	3.383.866.678
2.	Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262		4.755.240.102	2.917.231.592
3.	Tài sản dài hạn khác	268		500.000.000	500.000.000
TỔNG CỘNG TÀI SẢN		270		2.210.292.939.679	2.284.872.818.200
				-	-
NGUỒN VỐN		Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
A - NỢ PHẢI TRẢ		300		1.345.254.839.204	1.431.097.187.214
I. Nợ ngắn hạn		310		1.332.976.944.932	1.417.804.654.634
1.	Vay và nợ ngắn hạn	311	5.19	930.375.959.150	1.059.019.430.002
2.	Phải trả người bán	312	5.20	361.694.329.560	305.661.962.659
3.	Người mua trả tiền trước	313		3.440.788.686	2.087.174.348
4.	Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	314	5.21	1.445.572.657	1.206.214.889
5.	Phải trả người lao động	315		14.416.445.596	25.842.600.078
6.	Chi phí phải trả	316	5.22	14.144.984.534	16.120.239.558
7.	Phải trả nội bộ	317		-	-
8.	Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	318		-	-
9.	Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319	5.23	2.785.978.125	4.915.268.999
10.	Dự phòng phải trả ngắn hạn	320		-	-
11.	Quỹ khen thưởng, phúc lợi	323		4.672.886.624	2.951.764.101
II. Nợ dài hạn		330		12.277.894.272	13.292.532.580
1.	Phải trả dài hạn người bán	331		-	-

CÔNG TY CP XNK Thủy sản An Giang (AGIFISH)

Địa chỉ: 1234 Trần Hưng Đạo, P.Bình Đức, TP.Long Xuyên, Tỉnh An Giang

BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

Cho kỳ kế toán kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2014

Bảng cân đối kê toán (tiếp theo)

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332		-	-
3. Phải trả dài hạn khác	333		12.277.894.272	13.292.532.580
4. Vay và nợ dài hạn	334	5.24	-	-
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335	5.25	-	-
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336		-	-
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337		-	-
B - NGUỒN VỐN CHỦ SỞ HỮU	400		865.038.100.475	853.775.630.986
I. Vốn chủ sở hữu	410	5.26	865.038.100.475	853.775.630.986
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		255.544.500.000	255.544.500.000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		411.288.522.916	411.288.522.916
3. Vốn khác của chủ sở hữu	413		-	-
4. Cổ phiếu quỹ	414		-	-
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415		-	-
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416		-	-
7. Quỹ đầu tư phát triển	417		80.988.102.710	80.988.102.710
8. Quỹ dự phòng tài chính	418		12.859.288.000	12.859.288.000
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419		-	-
10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	420	5.27	102.848.959.298	91.586.489.809
11. Nguồn vốn đầu tư xây dựng cơ bản	421		1.508.727.551	1.508.727.551
II. Nguồn kinh phí và quỹ khác	430		-	-
1. Nguồn kinh phí	432		-	-
2. Nguồn kinh phí đã hình thành tài sản cố định	433		-	-
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN	440		2.210.292.939.679	2.284.872.818.200

CÔNG TY CP XNK Thủy sản An Giang (AGIFISH)

Địa chỉ: 1234 Trần Hưng Đạo, P.Bình Đức, TP.Long Xuyên, Tỉnh An Giang

BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

Cho kỳ kế toán kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2014

Bảng cân đối kế toán (tiếp theo)**CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
1. Tài sản thuê ngoài		-	-
2. Vật tư, hàng hóa nhận giữ hộ, nhận gia công		-	-
3. Hàng hóa nhận bán hộ, nhận ký gởi, ký cược		-	-
4. Nợ khó đòi đã xử lý		2.860.445.208	2.860.445.208
5. Ngoại tệ các loại (tiền mặt, tiền gửi NH):			
Dollar Mỹ (USD)		1.297.058.18	1.012.979.12
Euro (EUR)		13.00	5.479.15
Dollar Singapore (SGD)		-	-
Yên Nhật (¥)		-	-
Dollar Úc (AUD)		-	-
Bảng Anh (£)		-	-
Dollar Canada (CAD)		-	-
...		-	-
6. Dự toán chi sự nghiệp, dự án		-	-

An Giang, ngày 12 tháng 02 năm 2015

TỔNG GIÁM ĐỐC*Nguyễn Văn Kỳ*

Huỳnh Xuân Vinh
Người lập biểu

Huỳnh Minh Thống
Kế toán trưởng

